

# DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ

**Nr: / No. 10/RO/CPR/2019/1**

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu: 1. <i>Cod unic de identificare al produsului-tip:</i>	Asfalt drogowy modyfikowany polimerami ORBITON 25/55-65 EXP <i>Bitum modificat cu polimeri ORBITON 25/55-65 EXP</i>
2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: <sup>1</sup> 2. <i>Utilizare (utilizări) preconizată (preconizate):</i> <sup>1</sup>	Do budowy i utrzymania dróg, lotnisk i innych powierzchni przenoszących ruch kołowy <i>Pentru construcția și întreținerea drumurilor, aeroporturilor și a altor suprafețe de trafic</i>
3. Producent: <sup>1</sup> 3. <i>Fabricant:</i> <sup>1</sup>	ORLEN Asphalt Sp. z o.o. 09-400 Płock, ul. Łukasiewicza 39, Poland Tel.: (+48) 24 25 69874, e-mail: asphalt@orien-asfalt.pl
4. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: <sup>1</sup> 4. <i>Sistemul (sistemele) de evaluare și de verificare a constanței performanței:</i> <sup>1</sup>	<b>2+</b>
5. Norma zharmonizowana: <sup>1</sup> 5. <i>Standard armonizat:</i> <sup>1</sup> Jednostka lub jednostki notyfikowane: <sup>1</sup> <i>Organism (organisme) notificat(e):</i> <sup>1</sup>	EN 14023:2010 Polskie Centrum Badań i Certyfikacji S.A., nr. identyfikacyjny 1434 <i>Centrul Polon de Testare și Certificare, unitatea notificată cu numărul de identificare 1434</i>
6. Deklarowane własności użytkowe: 6. <i>Performanța declarată:</i>	

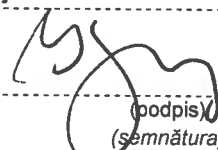
Zasadnicze charakterystyki <i>Caracteristici esențiale</i>	Właściwości użytkowe <i>Performanță</i>			Zharmonizowana specyfikacja techniczna <i>Specificațiile tehnice armonizate</i>
Konsystencja w pośredniej temperaturze eksploatacji (penetracja w 25°C wg EN 1426) <i>Consistență la temperatură de lucru intermediară (penetrație la 25°C conform EN 1426)</i>	25 – 55	0,1mm	klasa 3	EN 14023:2010 p. 5.2.2
Konsystencja w wysokiej temperaturze eksploatacji (temperatura mięknięcia PiK wg EN 1427) <i>Consistență la temperatură de lucru ridicată (punct de înmuiere conform EN 1427)</i>	≥ 65	°C	klasa 5	EN 14023:2010 p. 5.2.3
Łamliwość w niskiej temperaturze eksploatacji (temperatura łamliwości Fraassa wg EN 12593) <i>Friabilitate la temperatură de lucru scăzută (Punct de rupere Fraass conform EN 12593)</i>	≤ -10	°C	klasa 5	EN 14023:2010 p. 5.2.4
Kohezja (siła rozciągania wg EN 13589) <i>Coeziune (rezistență la tracțiune conform EN 13589)</i>	TBR	J/cm <sup>2</sup>	klasa 1	EN 14023:2010 p. 5.2.5
Stołość konsystencji w pośredniej i wysokiej temperaturze eksploatacji – odporność na starzenie (metoda RTFOT wg EN 12607-1): <i>Durabilitate – rezistență la întărire (RTFOT metoda conform EN 12607-1):</i>				EN 14023:2010 p. 5.2.6
- pozostała penetracja w 25°C po RTFOT <i>- penetrație reziduală după îmbătrânire la 25°C</i>	≥ 60	%	klasa 7	
- wzrost temperatury mięknięcia PiK po RTFOT <i>- creșterea punctului de înmuiere după îmbătrânire</i>	≤ 8	°C	klasa 2	
Odzkształcenie sprężyste (nawrót sprężyste w 25°C wg EN 13998) <i>Revenire elastică (revenire elastică la 25°C conform EN 13998)</i>	≥ 70	%	klasa 3	EN 14023:2010 p. 5.2.7
Substancje niebezpieczne określone w przepisach prawnych <i>Substanțe periculoase</i>	spełnia <i>conform</i>			EN 14023:2010 p. 5.3

7. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.<sup>1</sup>  
7. *Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate. Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.*<sup>1</sup>

W imieniu producenta podpisał(-a):  
*Semnata pentru și în numele fabricantului de către*

Krzysztof Błażejowski – Dyrektor ds. Badań i Rozwoju  
*(nazwisko i stanowisko / numele și funcția)*

Płock, 26.08.2019  
*(miejsce i data wydania)*  
*(locul și data emiterii)*

  
*(podpis)*  
*(semnătura)*

<sup>1</sup>ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) NR 305/2011 z dnia 9 marca 2011 r.

<sup>1</sup>REGULAMENTUL (UE) NR. 305/2011 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 9 martie 2011